

Наставно-научно вијеће Филолошког факултета у Бањој Луци Одлуком број 09/3.872-15-1/13 од 11.06.2013. године, именовано је Комисију за писање извјештаја за избор наставника страног језика за ужу научну област Специфични језици – енглески језик на наставном предмету Енглеска правна терминологија на Правном факултету у Бањој Луци у саставу:

1. Др Далибор Кесић, доцент, ужа научна област Англистика, Филолошки факултет Бања Лука, предсједник;
2. Др Сања Јосифовић-Елезовић, доцент, ужа научна област Англистика, Филолошки факултет Бања Лука, члан;
3. Др Божица Јовић, доцент, ужа научна област: Специфичне књижевности - енглеска књижевност, Филозофски факултет у Источном Сарајеву, члан;

Након увида у документацију Комисија подноси

ИЗВЈЕШТАЈ КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Конкурс објављен: 10.4.2013. и 26.4.2013.. године
Ужа научна/умјетничка област: Специфични језици – енглески језик
Назив факултета: Правни факултет
Број кандидата који се бирају: 1
Број пријављених кандидата: 2

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА

Први кандидат

1. Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: Станић Радмила
Датум и мјесто рођења: 5.2.1985. Јајце
Установе у којима је био запослен: Основна школа "Немања Влатковић" Шипово
2009 Cambridge Center, Вања Лука, курсеви
Звања/ радна мјеста:
Научна/умјетничка област:

Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима: Стални судски тумач за енглески језик за подручје Брчко дистрикта

2. Биографија, дипломе и звања

Основне студије:

Назив институције: Филолошки факултет у Бањој Луци

Мјесто и година завршетка: Бања Лука, 2009.

(кандидаткиња није приложила препис оцјена из којег је видљив просјек оцјена)

Постдипломске студије:

Назив институције:

Мјесто и година завршетка:

Назив магистарског рада:

Ужа научна/умјетничка област:

Докторат:

Назив институције:

Мјесто и година завршетка:

Назив дисертације:

Ужа научна/умјетничка област:

Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање и период):

3. Научна/умјетничка дјелатност кандидата

1. Радови прије последњег избора/реизбора

(Навести све радове сврстане по категоријама из члана 33. или члана 34.)

2. Радови послје последњег избора/реизбора

(Навести све радове, дати њихов кратак приказ и број бодова сврстаних по категоријама из члана 33. или члана 34.)

Укупан број бодова: 0

4. Образовна дјелатност кандидата

1. Образовна дјелатност прије последњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) сврстаних по категоријама из члана 35)

2. Образовна дјелатност послје последњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) и број бодова сврстаних по категоријама из члана 35)

Укупан број бодова: 0

5. Стручна дјелатност кандидата

1. Стручна дјелатност прије последњег избора/реизбора

(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 36)

2. Стручна дјелатност послје последњег избора/реизбора

(Навести све активности и број бодова сврстаних по категоријама из члана 36)

Укупан број бодова: 0

Укупан број бодова: 0

Други кандидат

1. Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: Дијана Зрнић
Датум и мјесто рођења: 14.12.1972. Марбах ам Некар, Њемачка
Установе у којима је био запослен:
2013 – наставник страног језика и вјештина – Енглески језик; Технолошки факултет Универзитета у Бањој Луци
2013 – наставник страног језика и вјештина – Енглески језик; Архитектонско-грађевински факултет Универзитета у Бањој Луци
2009 – асистант на предмету Енглеска правна терминологија, Енглески језик I и Енглески језик II, Правни факултет Универзитета у Бањој Луци
2009 професор енглеског језика, Висока школа МУП-а, Бања Лука
1996-2006 професор енглеског језика, Технолошки факултет, Бања Лука
1996-2003 професор енглеског језика, Машински факултет, Бања Лука
2003-2005 професор енглеског језика, Висока школа МУП-а, Бања Лука
1996-2003 симултани преводилац/тумач, администратор, службеник канцеларије Уједињених Нација, Мисија у Босни и Херцеговини, бањалучка регија
1996 симултани преводилац/тумач за истражни тим Хашког Трибунала, Бања Лука
1996 професор енглеског језика и симултани преводилац/тумач, Раднички универзитет, Бања Лука
Звања/ радна мјеста: -
Научна/умјетничка област: -
Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима:
- 2007 - Судски тумач за енглески језик, Удружење сталних судских тумача РС
- 2008 члан Независног одбора за избор и именовање Директора полиције Републике Српске

2. Биографија, дипломе и звања

Основне студије:

Назив институције: Филолошки факултет, Универзитет у Београду
Мјесто и година завршетка: Београд, 1996
(Просјек оцјена: 9,13)

Постдипломске студије:

Назив институције: Филолошки факултет
Мјесто и година завршетка: Бања Лука 2012 (просјечна оцјена 9,8)
Назив магистарског рада: „Еволуција 'нове' жене кроз призму магијског реализма у романима и кратким причама Анђеле Картер“
Ужа научна/умјетничка област: Магистар књижевних наука

Докторат:

Назив институције:
Мјесто и година завршетка:
Назив дисертације:
Ужа научна/умјетничка област:

Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање и период):
26.9.2009. Избор у звање сарадника за ужу научну област Енглеска правна терминологија на период од 4 године

3. Научна/умјетничка дјелатност кандидата

1. Радови прије последњег избора/реизбора

(Навести све радове сврстане по категоријама из члана 33. или члана 34.)

2. Радови послје последњег избора/реизбора

(Навести све радове, дати њихов кратак приказ и број бодова сврстаних по категоријама из члана 33. или члана 34.)

2013. *Послијератна југословенска књижевност и цензура*, XXVI Свјетски конгрес филозофије права и социјалне филозофије, Бело Хоризонте, Бразил, 21.-27. Јули 2013. Године – рад прихваћен (није достављен)

2012. *Утицај књижевности на реформу кривичног законодавства у Енглеској 18. вијека*, Годишњак Правног факултета Универзитета у Бањој Луци, год. 34, бр. 34, Бања Лука, 2012, стр. 156-176.

2011. *Положај судских тумача у правном систему БиХ (Републике Српске и Федерације БиХ)*, Годишњак Правног факултета Универзитета у Бањој Луци, год. 33, бр. 33, Бања Лука, стр. 289-299.

2011. *Право и књижевност*, Српска правна мисао, Часопис за правну теорију и праксу, Правни факултет Универзитета у Бањој Луци, год. 17, бр. 44, Бања Лука, 2011, стр. 199-209.

(У складу са ставом 2 члана 32 Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Бањој Луци није извршено бодовање наведених радова)

4. Образовна дјелатност кандидата

1. Образовна дјелатност прије последњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) сврстаних по категоријама из члана 35)

2. Образовна дјелатност послје последњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) и број бодова сврстаних по категоријама из члана 35)

Кандидаткиња је приложила потврду са Правног факултета Универзитета у Бањој Луци да је од 1. 10. 2009. године запослена на радном мјесту сарадника у настави, као и Одлуку о избору у звање асистента за ужу научну област Енглеска правна терминологија од 25.6.2009. године. У досадашњем раду кандидаткиња је показала успјех у реализацији наставе Енглеског језика као језика струке на Правном факултету као и неколико других факултета Универзитета у Бањој Луци.

Укупан број бодова: 4

5. Стручна дјелатност кандидата

1. Стручна дјелатност прије последњег избора/реизбора

(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 36)

2005 „Безбједност, полиција, грађани“ превод на енглески језик, часопис Министарства унутрашњих послова Републике Српске, бр. 1/05, Бања Лука, 2005.

2003. билтен ДЕМИ 2003, превод на енглески, Машински факултет Универзитета у Бањој Луци.

2. Стручна дјелатност послје последњег избора/реизбора

(Навести све активности и број бодова сврстаних по категоријама из члана 36)

Укупан број бодова: 0

Укупан број бодова: 4

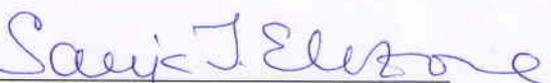
На конкурс за избор у звање наставника страног језика пријавило двоје кандидата.

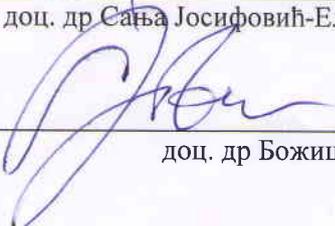
Увидом у документацију коју су кандидати приложили, Комисија сматра да кандидаткиња под редним бројем 2, мр Дијана Зрнић, има предност над другом кандидаткињом, јер друга кандидаткиња није доставила препис оцјена са основног студија из којег би био видљив просјек оцјена који је захтијеван у конкурсу. Осим тога, кандидаткиња мр Дијана Зрнић је завршила магистарски студиј. Кандидаткиња је такође објавила и више радова из области енглеског језика као језика струке, а посједује и радно искуство на високошколској образовној установи која је расписала конкурс, као и радно искуство на другим високошколској установама у настави енглеског језика као језика струке.

Узимајући у обзир горе наведене чињенице, Комисија предлаже Сенату Универзитета у Бањој Луци и Научно-наставном вијећу Филолошког факултета да изабере **мр Дијану Зрнић** у звање **наставника страног језика** за ужу научну област **Специфични језици – енглески језик** на наставном предмету **Енглеска правна терминологија на Правном факултету у Бањој Луци**.

Чланови Комисије:

1. 
доц. др Далибор Кесић

2. 
доц. др Сања Јосифовић-Елезовић

3. 
доц. др Божица Јовић

У Бањој Луци, 28. 6. 2013. године.